

COMUNE DI LAIVES

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Deliberazione della giunta comunale



STADTGEMEINDE LEIFERS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Beschluss des Gemeindeausschusses

NR.
126

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM

ORE - UHR

04/08/2026

09:30

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Presenti:

Anwesend sind:

			Assenti Abwesend	in videoconferenza in Videokonferenz
geom. Giovanni SEPPI	sindaco	Bürgermeister		
Debora PASQUAZZO	assessore	Gemeindereferent		
Marlene HOFER	assessore	Gemeindereferent		
Walter LANDI	assessore	Gemeindereferent		
Luigi Antonio CANTORO	assessore	Gemeindereferent	X	
Paolo ZENORINI	assessore	Gemeindereferent	X	

Assiste il segretario generale

Den Beistand leistet der Generalsekretär

dott.ssa/Dr. Anna CONTE

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

geom. Giovanni SEPPI

nella qualità di sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

La giunta comunale passa alla trattazione del seguente

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

OGGETTO

GEGENSTAND

PROPOSTA DI MODIFICA AL PIANO URBANISTICO DEL COMUNE DI LAIVES: INSERIMENTO DELLA PREVISIONE DI PISTE CICLABILI E DI STRADE PEDONALI E CANCELLAZIONE DI UNA STRADA COMUNALE TIPO E – LANDGRABEN 2

ÄNDERUNGSVORSCHLAG DES BAULEITPLANES DER GEMEINDE LEIFERS: EINFÜGUNG DER VORAUSSICHT VON RADWEGEN UND FUSSWEGEN UND LÖSCHUNG EINER GEMEINDESTRAßE TYP E – LANDGRABEN 2

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE

UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

Relatore: geom. Giovanni SEPPI

Berichterstatter: geom. Giovanni SEPPI



Commissariato
Governo
Regierungskommissariat

del



immediatamente
eseguibile
unverzüglich vollstreckbar

OGGETTO

PROPOSTA DI MODIFICA AL PIANO URBANISTICO DEL COMUNE DI LAIVES: INSERIMENTO DELLA PREVISIONE DI PISTE CICLABILI E DI STRADE PEDONALI E CANCELLAZIONE DI UNA STRADA COMUNALE TIPO E – LANDGRABEN 2

IMMEDIATAMENTE ESEGUIBILE

Premesso che il vigente piano urbanistico del Comune di Laives è stato approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 97 del 06.11.1996 e con delibera della Giunta Provinciale n. 1862 del 04.05.1998 ed è stato riconfermato con delibera del Consiglio Comunale n. 55 del 18.06.2008 e con delibera del Consiglio Comunale n. 16 del 05.06.2018;

la deliberazione della Giunta Provinciale n. 332 del 30.04.2019 armonizza graficamente il piano paesaggistico e il piano urbanistico comunale con relative norme di attuazione ai sensi dell'art. 133 comma 3 della legge provinciale n. 13 dell'11 agosto 1997;

il decreto assessorile n. 18138 del 04.10.2019 armonizza le norme di attuazione del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale;

in data 01.07.2020 è entrata in vigore la nuova legge provinciale Territorio e Paesaggio, L.P. n. 9 del 10.07.2018, la quale ha abrogato la precedente legge urbanistica provinciale L.P. n. 13 dell'11.08.1997;

l'art. 103 comma 5 "Norme transitorie" della L.P. n. 9/2018 definisce che: "Fino all'approvazione del programma di sviluppo comunale previsto dall'art. 51(...) la Giunta provinciale può, entro lo stesso periodo, approvare secondo il procedimento di cui all'articolo 54, comma 2, domande dei Comuni riguardanti (...) l'individuazione di zone per attrezzature pubbliche (...) e di opere di urbanizzazione primaria. (...)";

GEGENSTAND

ÄNDERUNGSVORSCHLAG DES BAULEITPLANES DER GEMEINDE LEIFERS: EINFÜGUNG DER VORAUSSICHT VON RADWEGEN UND FUSSWEGEN UND LÖSCHUNG EINER GEMEINDESTRASSE TYP E – LANDGRABEN 2

UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

Vorausgeschickt, dass der geltende Bauleitplan der Gemeinde Leifers mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 97 vom 06.11.1996 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1862 vom 04.05.1998 genehmigt und mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 55 vom 18.06.2008 und Gemeinderatsbeschluss Nr. 16 vom 05.06.2018 wieder bestätigt worden ist;

der Beschluss der Landesregierung Nr. 332 vom 30.04.2019 harmonisiert den Landschafts- und Bauleitplan grafisch, samt Durchführungsbestimmungen im Sinne des Art. 133 Absatz 3 des Landesgesetzes Nr. 13 vom 11. August 1997;

das Dekret des Landesrates Nr. 18138 vom 04.10.2019 harmonisiert die Durchführungsbestimmungen von Landschafts- und Bauleitplan;

am 01.07.2020 trat das neue Landesgesetz Raum und Landschaft Nr. 9 vom 10.07.2018 in Kraft, das das vorherige Landesraumordnungsgesetz Nr. 13 vom 11.08.1997, aufhob;

der Art. 103 Abs. 5 "Übergangsbestimmungen" des L.G. Nr. 9/2018 bestimmt, dass: "Bis zur Genehmigung des in Artikel 51 vorgesehenen Gemeindeentwicklungsprogramms (...) kann die Landesregierung Anträge der Gemeinden für die Ausweisung (...) von Gebieten für öffentliche Einrichtungen (...) und von primären Erschließungsanlagen (...) nach dem Verfahren laut Artikel 54 Absatz 2 genehmigen. (...)";

la proposta di modifica ricade all'esterno della delimitazione del centro edificato di cui all'art. 12 della L.P. n. 10 del 15.04.1991 approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 18.05.2021: trova pertanto applicazione l'art. 54 comma 2 della L.P. 9/2018. L'art. 54 comma 2 prevede che per le varianti al piano comunale che riguardano interventi all'esterno dell'area insediabile, si applica il procedimento di cui all'articolo 53, ma la relativa adozione è di competenza della Giunta comunale;

il comune di Laives intende apportare una modifica che prevede l'inserimento della previsione di un prolungamento della pedociclabile e la cancellazione di una strada comunale tipo E;

L'Ufficio III Sviluppo del Territorio ha elaborato la proposta di variante al piano urbanistico comunale sopracitata che comprende le seguenti particelle: pp.ff. 36/3, 36/1, 36/4, 36/2, 1600, 38/2, 38/1, 39/1, 39/3, 40/1, 1579/2, 1583, 43/1, 45/2, 52/1, 1722/5, 61 ,60/1, 62/1 e pp.ed. 1594 e 2027 in C.C. Laives;

secondo i seguenti elaborati:

Elaborato: Technische Unterlagen	Data Datum	prot.n. Prot.Nr.	Impronta Abdruck
Relazione tecnica ed elaborati grafici Erläuternder Bericht und graphische Unterlagen	16.07.2026	0040102	vEQN+t0LwAZPl0iy7LzD5I5fleDRUIDvzDV fHbKCJgs=
Rapporto preliminare ambientale Umweltvorbericht	16.07.2026	0040101	sujH+e4XINDrNBhk4OH0e5g8fi819yPDG 4kAad9YL04=

in data 14.07.2026 con prot. n. 0039571 è stata elaborata da parte dello studio Alpinplan la verifica di compatibilità idrogeologica;

la commissione comunale territorio e paesaggio, autorità competente in data 24.07.2026 ha espresso parere favorevole all'unanimità alla proposta di modifica del piano urbanistico comunale, in particolare, anche l'esperta in materia di paesaggio ha espresso parere positivo;

die vorgeschlagene Änderung fällt außerhalb der Abgrenzung des Siedlungsgebiets gemäß Art. 12 des L.G. Nr. 10 vom 15.04.1991, das durch den Beschluss des Gemeinderats Nr. 42 vom 18.05.2021 genehmigt wurde: daher gilt Art. 54 Absatz 2 des L.G. 9/2018. Art. 54 Abs. 2 besagt, dass für Varianten des Gemeindeplans, die Eingriffe außerhalb des Siedlungsgebiets betreffen, das Verfahren nach Artikel 53 gilt. Die entsprechende Genehmigung wird jedoch vom Gemeindeausschuss beschlossen;

die Gemeinde Leifers beabsichtigt eine Änderung vorzunehmen, die die Einfügung der Voraussicht von Verlängerung des Fuß- und Radweges und Löschung einer Gemeindestraße Typ E vorsieht;

das Amt III - Entwicklung des Territoriums hat den obegennnten Änderungsvorschlag zum Gemeindebauleitplan ausgearbeitet, welcher die folgenden Parzellen betrifft: Gp.en 36/3, 36/1, 36/4, 36/2, 1600, 38/2, 38/1, 39/1, 39/3, 40/1, 1579/2, 1583, 43/1, 45/2, 52/1, 1722/5, 61 ,60/1, 62/1 und Bp.en. 1594 und 2027;

gemäß folgenden technischen Unterlagen:

Am 14.07.2026 wurde unter der Protokollnummer 0039571 vom Büro Alpinplan die Prüfung der hydrogeologischen Kompatibilität ausgearbeitet;

die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, zuständige Behörde, hat am 24.07.2026 einstimmig positives Gutachten zum Abänderungsvorschlag des Bauleitplanes abgegeben, auch die Sachverständige für Landschaft hat eine positive Stellungnahme abgegeben;

ai sensi dell'articolo 6, della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, questa modifica al piano urbanistico è stata sottoposta a verifica di assoggettabilità a valutazione ambientale strategica. La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 24.07.2026, nella sua funzione di autorità per le procedure di verifica dell'obbligo di valutazione ambientale strategica (ai sensi della deliberazione della Giunta comunale n. 197 del 28.10.2025), ha constatato che la modifica non è da assoggettare a Valutazione Ambientale Strategica in quanto nel caso specifico della variante al piano urbanistico comunale e considerando la natura e l'entità delle modifiche proposte, non si evidenzia alcun aumento degli impatti negativi, né sulla biodiversità, sulla salute umana, sulla flora e fauna, sul suolo, sul bilancio idrico, sulla qualità dell'aria, sul patrimonio culturale e architettonico, sul paesaggio e sulle interazioni tra i suddetti fattori;

vista la certificazione di avvenuta consegna del file Esri/Shapefile georeferenziato e delle norme di attuazione vigenti, comparative e di progetto alla ripartizione natura, paesaggio e sviluppo del territorio con ID della consegna n. 9952;

per consentire il rispetto delle scadenze stabilite per il finanziamento delle opere, si propone di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione;

visti gli allegati pareri espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 nel testo vigente;

visto lo statuto comunale vigente;

vista la L.R. 03.05.2018, n. 2;

LA GIUNTA COMUNALE

UNANIMEMENTE

DELIBERA

1. di adottare la proposta di modifica del piano urbanistico comunale, prot. n. 0040101 e prot. n. 0040102 del 16.07.2026 e prot. n. 0039571 del 14.07.2026, comprendente le particelle pp.ff. 1672/5, 701/3, 701/2, 1722/4, 677/1, pp.ff. 36/3, 36/1, 36/4, 36/2, 1600, 38/2, 38/1, 39/1, 39/3, 40/1, 1579/2, 1583, 43/1, 45/2, 52/1, 1722/5, 61, 60/1, 62/1 e sulle pp.ed. 1594 e 2027 in C.C. Laives secondo i seguenti elaborati tecnici:

im Sinne des Art. 6 des Landesgesetzes Nr. 17 vom 13.10.2017 wurde diese Abänderung des Bauleitplanes der Feststellung der strategischen Umweltprüfung unterworfen. Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat, in ihrer Sitzung vom 24.07.2026, in ihrer Funktion als Behörde für die Verfahren zur Feststellung der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung (gemäß Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 197 vom 28.10.2025), festgestellt, dass die Abänderung nicht der Feststellung der strategischen Umweltprüfung unterliegt, da im spezifischen Fall der Änderung zum Bauleitplan keine damit verbundene Intensivierung negativer Auswirkungen, weder auf die biologische Vielfalt noch auf die menschliche Gesundheit, die Flora, die Fauna, den Boden, den Wasserhaushalt, die Luftqualität, das kulturelle und architektonische Erbe, die Landschaft und auf die Wechselwirkungen der genannten Faktoren untereinander, zu erkennen ist;

nach Einsichtnahme in die Zertifizierung der erfolgten Abgabe der georeferenzierten Esri/Shapefile und der aktuellen, vergleichenden und projektbezogenen Durchführungsbestimmungen an die Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung mit Abgabe-ID Nr. 9952;

um die Einhaltung der festgelegten Fristen für die Finanzierung der Arbeiten zu gewährleisten, wird vorgeschlagen gegenwärtigen Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;

nach Einsichtnahme in die beiliegenden Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindevorsatzung;

nach Einsichtnahme in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

EINSTIMMIG

1. den Vorschlag der Abänderung des Bauleitplanes, Prot. Nr. 0040101 und Prot. Nr. 0040102 vom 16.07.2026 und Prot. Nr. 0039571 vom 14.07.2026, der die Parzellen Gp.en 36/3, 36/1, 36/4, 36/2, 1600, 38/2, 38/1, 39/1, 39/3, 40/1, 1579/2, 1583, 43/1, 45/2, 52/1, 1722/5, 61, 60/1, 62/1 und auf den Bp.en. 1594 und 2027 in K.G. Leifers betrifft, gemäß folgenden technischen Unterlagen, zu beschließen:

Elaborato: Technische Unterlagen	Data Datum	prot.n. Prot.Nr.	Impronta Abdruck
Relazione tecnica ed elaborati grafici Erläuternder Bericht und graphische Unterlagen	16.07.2026	0040102	vEQN+t0LwAZPloiy7LzD5I5fleDRUIDvzDV fHbKCJgs=
Rapporto preliminare ambientale Umweltvorbericht	16.07.2026	0040101	sujH+e4XINDrNBhk4OH0e5g8fi819yPDG 4kAad9YL04=
Verifica di compatibilità idrogeologica Prüfung der hydrogeologischen Kompatibilität	14.07.2026	0039571	qAZKzhTW7/HDTKIRjAO/M/ 4IJ2bJplKgb1YaUlhUcVc=

2. di dare atto che l'autorità comunale competente ha constatato che la presente modifica non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica, in quanto, considerando la natura e l'entità delle modifiche proposte, non si evidenzia alcun aumento degli impatti negativi, né sulla biodiversità, sulla salute umana, sulla flora e fauna, sul suolo, sul bilancio idrico, sulla qualità dell'aria, sul patrimonio culturale e architettonico, sul paesaggio né sulle interazioni tra i suddetti fattori;
3. la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano;
4. di inviare, ai sensi dell'art 53 comma 5 della L.P. 9/2018, alla Provincia autonoma di Bolzano la presente deliberazione ed eventuali osservazioni pervenute entro il termine di pubblicazione di cui al comma 2 dell'art. 53 della L.P. 9/2018 "Procedimento di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio e del piano comunale per il territorio e il paesaggio", il quale prevede che "La proposta adottata, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Durante questo periodo chiunque può presentare osservazioni.";
5. di dare atto che la presente deliberazione non comporta impegno di spesa;
6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5, della L.R. 03.05.2018, n. 2, entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni; entro 60 giorni dall'esecutività del presente atto può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano;
2. kundzutun, dass das zuständige Gemeindeamt festgestellt hat, dass diese Abänderung nicht der Feststellung der strategischen Umweltprüfung unterliegt, da keine damit verbundene Intensivierung negativer Auswirkungen, weder auf die biologische Vielfalt noch auf die menschliche Gesundheit, die Flora, die Fauna, den Boden, den Wasserhaushalt, die Luftqualität, das kulturelle und architektonische Erbe, die Landschaft und auf die Wechselwirkungen der genannten Faktoren untereinander, zu erkennen ist;
3. der genehmigte Planentwurf wird zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen;
4. gemäß Art. 53 Abs. 5 des L.G. 9/2018 den gegenwärtigen Beschluss und eventuelle Anmerkungen an die Autonome Provinz Bozen zu übermitteln, eingereicht innerhalb der Veröffentlichungsfrist gemäß Art. 53, Abs. 2 des L.G. 9/2018 "Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms und des Gemeindeplanes für Raum und Landschaft", welches folgendes vorsieht: „Der beschlossene Programm- oder Planentwurf wird mit den entsprechenden Unterlagen für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht. Während diesem Zeitraum kann jeder/jede Anmerkungen vorbringen.“;
5. kundzutun, dass vorliegender Beschluss keine Ausgabenverpflichtung zur Folge hat;
6. kundzutun, dass im Sinne des Art. 183, Absatz 5, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen alle Beschlüsse innerhalb des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann; innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Aktes kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden;

7. di dichiarare, per i motivi indicati in premessa, la presente deliberazione con voti unanimemente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 4° comma, della L.R. 03.05.2018, n. 2.

7. vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, 4. Absatz, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 mit einstimmig, aus den in den Prämissen angeführten Gründen, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

* * * * *

* * * * *

ALLEGATI ANLAGEN	nr. prot. Prot. Nr.	Impronta elettronica elektronischer Abdruck
Parere di regolarità tecnica Gutachten über die fachliche Ordnungsmässigkeit	0042102	s0z2CaJVGc/k66kQM5Uz+IWBQzw7RBsaJ4Km5UjoURc=
Parere di regolarità contabile Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmässigkeit	0042146	rNV8HzHK0JFhk6YVTRLyZdGz8UTzxFMxhI7ETe+I/I=

* * * * *

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto digitalmente.

Gelesen, genehmigt und digital gefertigt.

Laives, lì / Leifers, den 05/08/2026

IL SINDACO
DER BÜRGERMEISTER

geom. Giovanni SEPPI

IL SEGRETARIO GENERALE
DER GENERALSEKRETÄR

dott.ssa/Dr. Anna CONTE
